

質詢議員：林議員慈愛

日期：114 年 11 月 14 日上午

紀錄：張馨云

林議員慈愛：

主席副議長、秘書長、市府一級主管、議會同仁跟現場媒體以及電視機前的好朋友們大家早安，大家好。現在是本席第 11 屆第 6 次的單位業務質詢，本席今天就原住民族照顧的政策、族語傳承、文化教育和那魯灣文化聚落的建設，還有觀光發展、千甲聚落的彩繪以及海山漁港、香山寵物公園等議題，還有總圖書館，向市府相關單位來進行做單位的質詢。期盼透過今天的討論讓原住民族的一個政策更為周全，城市發展更為友善，也讓新竹市成為對原住民族一個更溫暖、更有文化底蘊的城市。

我們先來看原住民照顧的一個政策。一開始我們就要從整體的方向來談起，新竹市這幾年也陸續對於長者的福利、教育補助、急難救助、社會資持網絡推出了不同的、也不少的措施。對原住民族人來說，確實感受到市府這幾年的努力，然而政策不是只有「有沒有」，而是重要的「夠不夠、是不是到位」？今天本席會依序全面性的做一個討論，跟整體支持系統逐項的來跟大家提出具體的討論問題，也希望市府可以從原住民族人的實際需求來做一個出發，讓這些照顧更為的完整。當然在這個前半段我還是要鼓勵跟肯定市府這幾年的努力，就重陽敬老金我們看到在 112 年 10 月 1 日設籍本市年滿 65 歲，但是原住民身分只要滿 55 歲以上就享有這個敬老重陽金 2,000 元的部分，非常感謝讓原住民族人提早 10 年來領取這樣子的一個很好的福利。

再來就是敬老卡跟愛心卡的一個全面升級。在這裡也真的要感謝，也因為這樣的年紀下修到 55 歲以上，所以我們原住民族人就可以在 55 歲以上來做一個敬老卡的使用，今年 11 月 1 日也提升到 800 點，可用在公車、計程車、農會、藥局，還有台鐵、國民運動中心，堪稱是全國最好用的一個敬老卡。

再來原住民學生學用費的補助。也就是從明年 114 學年開始第 2 學年度針對原住民學用費的補助提升到 2,000 元，本席對這樣的一個政策方向覺得非常的正確，對許多原住民家庭來說，孩子所謂的制服、學雜費或者是文具這些都是家庭另外一個支出的壓力。這筆補助雖然不是非常的高額，也不是很大的金額，但是在適度或者是在關鍵時刻也幫上了族人家庭一把。

再來就是原住民急難救助的部分。我們看到了新竹市政府建立了針對天

災意外事故跟突發狀況的協助機制，目的其實在於可以立即性的來做一個救援，並強化原住民族人、族群在安全支持的一個網絡。本席在協助族人申請急難救助的這個部分，看見市府也結合了非常多的宗教善款或者是民間的善款團體的力量，讓陷入困境的原住民家庭可以喘息的一個機會。

再來族語認證獎勵金的一個加碼。非常感謝在去年7月1日族語認證獎勵金全面的來做一個調升，從初級1,000元一直到優級15,000元這個部分，本席真的非常確認這是非常有指標性的一個政策。語言是我們文化的根，如果語言流失相對我們的文化也會慢慢的消失，在獎勵金加碼之後，我發現主動學習族語的族人有明顯的成長。再來族語推廣跟文化的教育，其實我們看到非常多元的設計跟彈性學習模式而完善的認證制度。再來族語多元學習模式，我們也看到了包括非常多的一個多元學習平臺，不管是線上還是實體的族語認證衝刺班，讓族人依照自己可以學習的方式來做一個族語的學習。

再來我們看到還有跨域合作。我們看到新竹市政府整合了區域資源，跟桃竹竹苗來做一個共同推動族語傳承的發展，結合族語也創作與文化特色的族語繪本，讓大人小孩都可以一起來參與我們的文化。那推動族語傳承的政策效果，其實我們在近幾年，尤其是去年跟今年，我們看到了非常多的成效。族語傳承的成效關鍵在於有沒有真正落實在生活上，透過親子共學，長輩跟孩子一起說、一起學，可以在家庭形成年齡跨代的語言環境；透過族語認證鼓勵族人持續精進我們的語言能力；透過故事、手作、繪本等方式讓族語不再是只有考試，也不再是為了考試而考試來說族語，而是日常生活的文化實踐。

那魯灣聚落我們看到了體健設施的升級，強化安全的監視、優化照明的設備、豐富文化的彩繪。我們來看一下文化聚落的體健設施在去年已經完成，還有第一階段的堤防彩繪也在去年做一個完成了。

再來看到我們的監視系統增設，也花費了14萬多提升族人居民的安心感，讓我們的部落更為安全。以及燈具改善，教室平常比較微弱的燈光對孩子的眼睛其實是蠻有傷害的，謝謝市府也撥用這樣的經費來做改善。

再來那魯灣堤防彩繪的延伸，堤防彩繪已經延伸6面，現在總共7面了，在今年9月18日已經完工，形成了一條具有文化原住民特色的廊道。一幅幅彩繪呈現部落的故事跟生活樣貌，未來也會成為許多市民或者遊客來這裡造訪打卡拍照的一個地方。還有西雅文健站的改善工程，讓族人、長者有個非常好、優質的公共空間。

再來就是在今年花蓮樺加沙颱風造成了堰塞湖溢流的狀況，讓花蓮的族人真的是水深火熱，新竹市政府也編列所謂的急難救助，讓在新竹市的族人

，他的親友在花蓮可以受到新竹市政府的補助，當然我也非常的肯定這個不只是物質上的一個援助，更是跨縣市原住民互助跟情感連結的展現。非常感謝、值得鼓勵做了這麼多的事情，這也是本席一直以來質詢或者是提案的這些相關的案子。

下半段就要開始就教市府各個單位。那魯灣部落天幕活動廣場，我們看到這是其他外縣市已經完成的天幕廣場，天幕廣場其實就是一個對原住民族群來說不只是活動的場地，更是凝聚、傳承與相互支持的重要空間。本席要請教市府民政處，那魯灣部落原住民天幕的活動廣場目前研議到哪裡了？哪個階段？市府已經有具體的場址跟規劃藍圖？相關預算是否有編列？但是本席看到我們的預算書，沒有看到明年的預算有編列進來。至於東區跟北區的原住民聚會所場地尋找得如何？你們現在評估的進度又是什麼？請民政處長來做一個大致的說明。

民政處施處長淑婷：

主席副議長、秘書長，感謝慈愛議員對原住民族的一個關心。剛剛看到議座很多的簡報，其實也是議座這兩年多來給我們非常多的建議，我們也廣納了議座的建議，包含這個天幕的部分，其實我們也在積極尋覓相關的地點，比較適合的土地來做一個規劃。目前沒有編列預算的原因主要是因為我們評估了幾個用地，其實還是有在跟土地的所有權相關單位做一個協調，所以我想明年來講，我們可能會先以選址的位置，還有整個規劃的部分來進行，所以目前是沒有編列預算，不過等我們規劃一個雛形之後，我們明年會把預算來納入。

林議員慈愛：

處長，針對那魯灣部落這個用地相對單純，所以它的部分應該可以先來做一個規劃吧！就是那魯灣部落，而且它的場地就是市府的相關單位，比如產發或者是公園用地這個部分，也都是市府可以來做討論，這個部分是不是那魯灣部落天幕的部分？

民政處施處長淑婷：

感謝議員這邊持續的關心。議座我們會後安排一個會勘，看選址的部分選在哪一個地點比較合適，因為原本是選在那魯灣部落這個地方，不過目前也是有評估是不是保留原始的草皮，就是怕天幕可能會影響到草地的生長，不過我們這個會後還是可以再來詳細的討論。

林議員慈愛：

其實在靠近西濱公路旁邊有一塊空地，因為那個用地是閒置的，所以族人都用來做一些農作物的種植，可能因為天候的關係，有些農作物也種得不

太好，其實部落的歷任頭目覺得那塊用地不錯，好，處長請坐，我們會後再做一個會勘。

民政處施處長淑婷：

再安排會勘好了。

林議員慈愛：

好，謝謝請坐。希望讓族人有所期待，但是不要讓我們等太久。再來就是原住民族文化聚落的觀光發展策略。最近也有辦理這樣子的假日市集非常的好，我有去逛了一下，也花了不少的那個來支持原住民族手作的產品，希望這幾天，還有幾天的時間也邀請我們的一級主管、單位來部落走一走。那魯灣文化聚落不只是居民生活的空間，也具有觀光跟文化展示的潛力，透過假日市集可以展現原民工藝跟特色美食、文創商品或者是音樂表演，結合附近的景點打造新竹獨特的文化品牌。其實非常樂見市府能有這樣的一個策略構想，讓民眾一想到假日就可以來到部落走走，就知道有市集、有活動，而且我們的音樂是最美的，還有我們的服裝，所以希望能多辦這樣子的活動。

再來講到假日市集的推動計畫，本席建議具體推動那魯灣假日貨櫃市集，它可以匯集工藝、美食、文創、音樂，串聯香山濕地觀光旅程，而形成完整的香山文化旅遊圈。本席想問未來是否朝那魯灣假日貨櫃市集來做規劃？這個部分要請民政處長來回應。

民政處施處長淑婷：

主席副議長、秘書長，感謝議員對於假日市集可以發展原民文化市集的關心。那魯灣這邊其實在議座的建議之下，我們也把附近周邊的環境，比如彩繪等文化相關的一些傳承等等都有放在裡面，其實目前看起來算是還滿多人會去打卡的一個景點，如果結合市集我們當然也是非常樂見，我們會後來努力看看怎麼樣去協助族人他們可以有這樣子的一個市集。

林議員慈愛：

是，談到這個貨櫃市集當然是固定的空間，而不是席地而擺的一個攤位，好，處長妳請坐。

民政處施處長淑婷：

謝謝。

林議員慈愛：

市集活動其實可以創造當地的就業機會，提高族人留在部落打拼的意願，這不僅能吸引青壯年回流，也助於建立社區照顧長者的風氣，促進部落人口結構的穩定。

我們再來看總圖的部分。新竹市圖書總館是未來重要的文化地標，本席

特別關心其中的原住民族圖書專區與入口大廳的圖騰設計，若能在圖書館內設立原住民閱讀專區，還有典藏族語書籍、文史資料和影音的紀錄，將是非常重要的文化資產保存。在這邊我要請教一下文化局長，目前市圖總圖的興建進度為何？原住民族圖書專區的空間配置跟藏書規劃，是否已有初步的設計？你們是不是也有邀請原住民的代表或者是專家學者共同來參與討論？確保這個空間不是純粹點綴，而是真正具代表性的一個文化場域。請文化局長來說明一下。

文化局王局長翔郁：

主席副議長、秘書長，感謝林慈愛議員的詢問。因為妳剛剛也提到文創這部分一直到我們的圖書館，我在借調前，在學校我每年都會帶學生到原住民部落協助一些文創的設計，甚至是在八八風災的時候，我們也是最早進入到災區去服務的學校團隊之一，所以其實我對於有原住民專區是非常期待的，這部分我也交代同仁要去進行一些相關規劃。至於有關一些專家的部分您絕對放心，因為我跟滿多原住民部落也是有所聯絡，像我們年底的一個科學節的影片也是跟原住民元素相關的一些內容，這個部分我也會跟在地或其他縣市的原資中心一起合作，確保在這個部分設計是沒有問題的以及符合大家的期待。

至於圖書的規劃部分，我們今年有針對總圖的圖書進行一些規劃，因為目前有落後16%的進度，如果能趕上有機會在115年底完成，如果說稍微有延後大概是116年會完成，目前我們因為還沒有進入到內部的規劃設計這個部分，初步的草圖大概有出來，但是區域的一個確認在這部分來講，書籍的部分我們也會進行購買。像我114年雖然總圖還沒有使用，我們也有購買原住民相關的一些繪本跟書籍，以上短暫的說明，如果議座還有其他一些需求或怎麼樣，我再去跟您請教。

林議員慈愛：

好，謝謝局長，當然這個過程當中有在做一些討論，也可以邀請我一起去，我給你一些相關原住民族的建議，因為畢竟我也待過原鄉長大這樣子，這個部分要跟局長講一下，有機會可以邀請我一起，好，謝謝。

再來就是要對族語教支的權益來爭取，也要幫他們發聲。目前許多的族語老師都是跨校奔波授課，平時除了上課他們還要備課，然後做教材、參與研習，跟實際領取的卻只有鐘點費跟少許的交通費，與代理老師比起來，其實族語老師在福利保障上很明顯的被邊緣化，形同體育系這個教育體系中的三等公民。本席具體訴求市府應該研議核發族語老師的寒暑假薪資跟年終獎金，比照教師發放三節跟教師節的獎金，給予族語教支老師應有的尊重跟保

障。請教教育處長，這個部分本席有提案過，針對族語教支老師在福利方面，我想讓你說明一下。

教育處張代理處長品珊：

主席副議長、秘書長，謝謝慈愛議員對於族語老師權利上面的爭取。我也要感謝慈愛議員長期關心我們的族語老師，所以也在慈愛議員的爭取下，我們今年首創開了一個叫做專職族語老師這樣的一個正式老師的缺，有兩位分別泰雅族跟阿美族，這個也是謝謝議座的爭取。有關於教支老師相關的福利，依照教師的辦法，其實裡面中央有規定，就是老師是必須依照他們的實際授課時數來做相關後續經費的支領，有關後續如何讓他們能夠持續的留在新竹市幫我們的孩子服務，我想後續會後可以來做相關其他方面的研議，讓我們的老師可以留在新竹市。

林議員慈愛：

好，妳請坐。

教育處張代理處長品珊：

謝謝。

林議員慈愛：

當然讓老師覺得在這邊的福利跟權益有達到他們的需求，他才會留下來，孩子的受教權也會相對的有保障，這個部分我也覺得教育處跟人事處、主計單位應該都有關，如果要編列當他成為我們教師這個身分的時候，可能你們這幾個主責單位要稍微的做一個聯繫，看怎麼樣幫助這些族語老師可以留在新竹市，讓孩子可以學習更多的族語，方方面面讓族語傳承文化更好，這個部分真的要教育處長再努力加強。

這個部分也是教育處，我們看到了針對全國原住民學生全國語文競賽的補助跟獎勵，其實我們之前也看到了一些已經制定好的補助跟獎勵，關於原住民學生參加全國語文競賽的部分，本席有提案也在上次的定期會提出質詢，當時教育處長可能回覆的很含糊，也沒有回答的很確切，我有幾個要點要跟處長就教一下。第一，就是我提案之後是否有實際增加新的獎勵措施？第二，指導老師是否有交通或者是指導獎勵的補貼？第三，陪同學生參加到外縣市參賽的家長，是否也有補助這樣子的旅費？第四，學生若在競賽中得名，市府的獎勵標準與辦法究竟為何？還是按照原來的那個獎勵辦法？你們有提高了什麼嗎？在這邊請教育處長說明一下。

教育處張代理處長品珊：

主席副議長、秘書長，再次謝謝慈愛議員關心原住民的孩子。的確原住民的孩子能夠在全國語文競賽中獲獎真的不容易……

林議員慈愛：

妳知道今年 11 月 24 日有幾位去比賽嗎？

教育處張代理處長品珊：

我知道我們去年的成績大概 11 位拿到特優，這個非常的不容易。

林議員慈愛：

今年人數比較少，是你們這個所謂的獎勵措施呢？還是讓孩子缺乏了這樣子的參與率呢？

教育處張代理處長品珊：

應該說我們在孩子出去之前，我們都會辦理相關的集訓，讓孩子能夠準備的非常妥適之後去接受這樣的比賽。

林議員慈愛：

我剛剛提到的那幾項，你們到底有提高了什麼嗎？還是有加了什麼樣的補貼嗎？都沒有？

教育處張代理處長品珊：

在我們各項的競賽當中，語文競賽是我們非常重視的一項，所以基本上孩子前期的集訓，還有去參加比賽過程的交通費或者是相關的住宿費……

林議員慈愛：

這是新增加的嗎？

教育處張代理處長品珊：

對，都有在我們的那個……

林議員慈愛：

這個是新增加的嗎？

教育處張代理處長品珊：

這是對於我們參加語文競賽孩子的福利。

林議員慈愛：

我的意思是說這是新增加的嗎？所以我提案之後你們完全沒有增加？有沒有做改善？都沒有？

教育處張代理處長品珊：

假設獲得特優的孩子，我們就可以給相關的獎勵金。

林議員慈愛：

這是新增加的嗎？

教育處張代理處長品珊：

1,000 元，對，就是在我們的福利裡面。

林議員慈愛：

聽起來還真的是幅度太少了，只有 1,000 元的獎勵。妳知道他們出去比賽還要自己準備族服，有相當多前面的前置作業，我相信處長應該知道，孩子真的非常的辛苦，尤其是原住民的孩子要準備的東西更多，在這邊真的要跟處長講一下，再提高一些、再增加福利好嗎？妳這樣子讓我們……

教育處張代理處長品珊：

我們整體來盤點。

林議員慈愛：

是啊！我剛才聽到你們才增加了 1,000 元的獎勵，真的是太少了。

教育處張代理處長品珊：

謝謝議座，的確看到孩子們穿著族服上臺領獎真的與有榮焉，謝謝議座。

林議員慈愛：

你看今年好像只有 3 位去比賽，是吧？

教育處張代理處長品珊：

是。

林議員慈愛：

妳應該知道，妳只是不願意說出那個數字，好，妳請坐。

教育處張代理處長品珊：

謝謝。

林議員慈愛：

再來就是千甲聚落水利路涵洞的彩繪計畫，其實這項計畫如果能夠順利推動，不僅改善視覺環境，更能融入原住民族文化的元素，成為新的城市文化角落。本席看到了市府已經編列這筆彩繪的預算，本席要詢問的是彩繪的工程執行期程規劃為何？目前與相關管理單位的協調狀況也就是台鐵是吧？台鐵，好。權責是否已經釐清？在設計上是否會邀請在地的族人跟藝術家來共同參與？讓彩繪真正呈現原住民文化而不是流於形式。這個部分要請教一下民政處長。

民政處施處長淑婷：

主席副議長、秘書長，感謝議員持續對於千甲聚落的關心。在上一個會期議座這邊有建議之後，我們就立即安排會勘，就是如同照片上面的，我們去現場看過之後，也有再邀集鐵路局去現場看一下實際的狀況，因為其實這個涵洞的牆面的一個表面狀況不是那麼的完整，所以我們這邊也是希望鐵路局來看一下目前的結構是否可以讓我們去做彩繪的部分。目前他們初步是同意的，只是我們還有相關的一些後續的維護等等，我們會再跟鐵路局去做一

個討論。

期程的部分因為已經編列預算了，所以是希望鐵路局同意之後，我們就會上半年去做一個規劃設計，當然也會像議座說的，我們這邊也會找在地的族人並且像那魯灣園區一樣，我們會去瞭解一下當地的故事，希望這邊能夠呈現一個有當地故事文化的傳承的感覺，另外我們也會持續再跟地方去做一些溝通，以上。

林議員慈愛：

處長，請坐。

民政處施處長淑婷：

謝謝。

林議員慈愛：

近期應該會邀集台鐵一起做會勘嗎？

民政處施處長淑婷：

主席副議長、秘書長，我們這邊目前已經有跟他們安排過一次會勘了，不過我們後續應該還會再排一次，那到時候可能就再邀請議座一起來。

林議員慈愛：

基本上已經沒問題了嘛，對不對？

民政處施處長淑婷：

是。

林議員慈愛：

好，謝謝處長，妳請坐。

再來我要關心的是海山漁港直銷站。海山漁港直銷站是香山地區非常重要的觀光跟漁業據點，也有潛力跟那魯灣文化聚落、香山濕地來形成觀光的廊帶。本席要請教市府產發處，目前委託經營管理的招標進度如何？是否順利找到合適的經營團隊？第二，在場域改善上面，遮陽設備的規劃做到哪個程度？如何兼顧攤商跟消費者在夏天高溫的日曬下，來到這裡購物或者是來這裡參與魚貨市集的時候，民眾的舒適度？再來海山漁港直銷站的營運模式跟特定的定位又是什麼？是走海鮮呢？還是觀光市集？還是結合文化的展示？還是全部都兼具？還有第四，就是市府對於此地的經營效益有怎樣的預估？如何透過行銷跟活動，讓海山漁港成為更多人願意專程造訪的景點，而不是到後面淪為蚊子館？這個部分我要邀請產發處長來說明。

產業發展處嚴處長翊琦：

主席副議長、秘書長，感謝慈愛議員對海山直銷站的關心。目前招標進度因為前兩天第2次的開標，也確定流標，所以我們現在啟動了就是您剛剛

提到的，因為之前有些潛在、有興趣的廠商也有提到一些西曬的問題，還有如果東北季風來的時候一些潑雨的問題，所以這個部分一些未來的改善，我們現在已經著手在進行規劃。

海山漁港直銷站其實本身當初的功能是辦一些生鮮的魚貨，但它的對面現在也有一個貨櫃市集，目前已經有得標廠商在那邊整地，加上狗狗公園是在海山漁港外圍的那魯灣村旁邊的公園，如果未來能結合議座剛剛提到，如果原住民那邊有些特色的話，包含我們現在兩個定置漁場，我相信海山漁港接下來明年有一些規劃，在賞蟹步道會做一些新的設計，如果能把整個十七公里串聯起來的話，海山漁港我相信會越來越熱鬧。

林議員慈愛：

好，處長，你剛剛提到已經第2次流標了嘛！對不對？

產業發展處嚴處長翊琦：

是。

林議員慈愛：

下次招標的時間會是落在？

產業發展處嚴處長翊琦：

一方面我們發現在第2次流標之後，其實同仁立刻啟動了剛才提到的遮陽改善，一方面我們會迅速……

林議員慈愛：

先做改善，就是……

產業發展處嚴處長翊琦：

這方面會著手，當然著手部分已經準備要開始進行了，因為也是一些廠商給我們一些回饋，給我們一些建議，我們看了確實在現場發現若真的實際做生意的話，可能會有一些面臨到的問題。

林議員慈愛：

這個場地真的是太小了，我在那裡繞過了好幾次，真的不用幾分鐘時間就可以把它走完。所以當初設計可能沒有想到這麼多，現在我們碰到問題了，我不知道產發處是不是有做一些進一步改善？是不是要再編列預算做一個空間再擴大一點的方式？

產業發展處嚴處長翊琦：

跟議座報告，它主體可能目前來講是沒有辦法再擴大，但是我們這個招標裡面是它旁邊周遭的土地都可以做利用，它旁邊可以另外再有其他的一些，不管是它的文創市集或是其他的市集，或者它做一些展演活動，其實它的腹地還滿大的。

林議員慈愛：

好，謝謝處長。

你再回答一下，剛剛你提到的寵物公園，我知道其他地區都已經設置完成，樹林頭的寵物公園差不多也要完工了嘛！香山部分我們也在4月份有做一個會勘，在金吉利定置漁場後方的公園，現在進度如何？

產業發展處嚴處長翊琦：

跟議座報告，目前已經設計到尾聲階段，預計是12月做工程上的發包。

林議員慈愛：

12月？

產業發展處嚴處長翊琦：

是。

林議員慈愛：

好，在這邊期待我們的海山漁港跟寵物公園可以帶動我們香山，尤其是文化聚落這個部分，好，處長，請坐。

產業發展處嚴處長翊琦：

謝謝議座。

林議員慈愛：

當然質詢總結還是要針對原住民照顧的部分，還有族語推廣、那魯灣聚落的建設，觀光市集跟友善城市各方面，已經有不少的努力跟成果我們都看到了，但是市政沒有最好只有更好，期盼我們市政……